

ग्रसा पारण

EXTRAORDINARY

भाग I---सण्ड 1 PART I---Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं॰ 204] मई विल्ली, शुक्रवार, बिसन्बर 11, 1970 प्रवहायण 20, 189 2 No, 204] NEW DELHI, FRIDAY, DECEMBER 11, 1970, AGRAHAYANA 20, 1892

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वी जाती है जिससे कि यह ग्रलग संकलन के रूप में रखा जा सके। Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 11th December 1970

Subject.—Advertisements to be made by importers of Capital goods, etc.—Notice to indigenous manufacturers.

No. 180-ITC(PN)/70.—Attention is invited to paragraph 137 of the Import Trade Control—Hand Book of Rules and Procedure, 1970 according to which the importers whose import requirements of capital goods or machine tools etc. exceed Rs. 7.5 lakhs in value are to advertise their requirements in the Indian Trade Journal issued by the Directorate General of Commercial Intelligence & Statistics, I, Council House Street. Calcutta-1 so that the indigenous manufacturers have an opportunity of offering to supply the goods in question.

- 2. On a review of the position, it has now been decided that the importers can advertise their requirements either in the Indian Trade Journal or in the Indian Export Service Bulletin, a weekly publication brought out by the Director, Commercial Publicity, Ministry of Foreign Trade, New Delhi.
- 3. The provision in paragraph 137(3) of the Import Trade Control, Hand Book of Rules & Procedure, 1970 may be deemed to have been amended to read as under:—

"(3) The advertisements should be published either in the Indian Trade Journal issued by the Directorate General of Commercial Intelligence & Statistics, 1, Council House Street. Calcutta-1 or in the Indian Export Service Bulletin, issued by the Director, Commercial Publicity, Ministry of Foreign Trade, Udyog Bhavan, New Delhi. The advertisements in question, appearing in the Indian Trade Journal or the Indian Export Service Bulletins, will be serially numbered. If the applicant so desires, he can also have it published in any other newspaper or journal but not in lieu of the Indian Trade Journal or the Indian Export Service Bulletin."

R. J. REBELLO, Chief Controller of Imports & Exports.

विवेश व्यापार मन्त्रालय सर्वे जनिक सूचना श्रायात व्यापार नियंद्रण

नई दिल्ली, 11 दिसम्बर 1970

विषय:--पूंजीगत माल इत्यादि के प्रायातकों द्वारा किए जाने वाले विज्ञापन---वेशी निर्माण कक्तिओं के लिए सूचना

सं० 180 ब्राई० टी० सं० (पी० एन०)/70.— श्रायात-व्यापार नियंत्रण नियम तथा कार्यविधि हैंड व क 1970 की कंडिका 137 की श्रीर ध्यान श्राहण्ट किया जाता है जिसके अनुसार वे श्रायातक जिनकी पूंजीगत माल श्रथवा मशीन श्रीजारों की श्राव यकताएं 7.5 लाख रुपये मूल्य से श्रधिक होती है तो उन्हें चाहिए कि वे श्रपनी श्राव यकताश्रों को वाणिज्य खुक्तिया तथा सांख्यकी महानिदेशालय 1 कोंसिल हाऊस स्ट्रीट कलकत्ता—1 द्वारा जारी किए गए भारतीय व्यापार जर्नल में विशापन कराएं ताकि देशी निर्माणकत्तिशों को अपेक्षित माल के संभरण के लिए श्रवसर प्राप्त हो सके।

- 2. स्थिति की पुनरीक्षा करने पर श्रव यह निश्चय किया गया है कि श्रायातक श्रपनी श्रावश्यक— ताश्रों को या तो भारतीय ध्यापार जर्नेल श्रयवा विदेश व्यापार मंद्रालय के वाणिज्य प्रचार निदेशक, नई दिल्ली द्वारा प्रकाशित भारतीय निर्यात सेवा बुनोटिन जो एक सन्ताहिक प्रकाशन है, में विशापन दे सकते हैं।
- 3. भायात व्यापार नियंत्रण नियम तथा कार्यविधि हैंड बुक 1970 की कंडिका 137(3) में निहित व्यवस्था को संशोधित कर निम्नप्रकार पढ़ा जाय:---
 - "(3) विकापन या तो वाणिज्य ख्रिया सांख्यकी महानिदेणालय 1 कोंसिल हाऊस (तलकत्ता—1 हारा जारी किए गए भा तीय व्यापार जर्नल प्रथमा विदेश व्यापार मंस्रालय के वाणिज्य प्रकाणन निदेशक उद्योग भवन नई दिल्यी द्वारा प्रकाशित भारतीय निर्यात सेवा बुलेटिन में प्रकाशित करवाने चाहिए। भारतीय व्यापार जर्नल प्रथम भारतीय निर्यात पेवा ब्लेटिन में जाने वाले प्रपेक्षित विकापन कमानमार सांख्याकिस किए जाएंगे। यदि ग्रावेदक चाहे तो वह इसे ग्रन्य किसी समाचार पत्र अथवा जर्नल में भी प्रकाशित करवा सकता है किन्तु यह भारतीय व्यापार अर्नल ग्रथम भारतीय निर्यात सेवा बहेटिन के बदले में नहीं होगा।"

श्रार० जे० रचेनो, मुख्य नियंक्षक, श्रायात-निर्यात ।